

DODATOK č. 4

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 97/2006 zo dňa 31.03.2006 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „zmluva“) uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov uzavretá podľa a § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Prenajímateľom: **Mesto Stará Ľubovňa**
so sídlom: Obchodná č. 1, 064 01, Stará Ľubovňa
Štatutárny orgán: **PhDr. Ľuboš Tomko**, primátor mesta
IČO: 00 330 167
bankové spojenie: VÚB Stará Ľubovňa
číslo účtu: SK68 0200 0100 3000 1222 5602
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomcom: **MARMON, s.r.o.**
so sídlom: Nám. sv. Mikuláša 21, 064 01 Stará Ľubovňa
Štatutárny orgán: **Pavol Kocurko**, konateľ spoločnosti
IČO: 36 515 469
(ďalej len "nájomca")

(ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Článok I. Predmet dodatku

1. Týmto dodatkom dochádza k zmene v čl. II. Účel nájmu bod 1., v čl. VI. Technický stav nebytového priestoru bod 2. a doplnenie v čl. VIII Práva a povinnosti zmluvných strán bod 19. a bod 20. zmluvy a to v nasledovnom znení:

„II. Účel nájmu

1. Nájomca bude uvedené priestory užívať za účelom zabezpečenia aktivít a služieb v rozsahu „Zakladateľskej listiny a živnostenského listu“ – príloha č. 6, 7 a za účelom umiestnenia rekreačných stavieb, výstavbu a rekonštrukciu hygienických zariadení, ktoré budú slúžiť pre edukačno-rekreačný areál „STREDOVEKÝ VOJENSKÝ TÁBOR“.

VI. Technický stav nebytových priestorov

2. Opravy a úpravy účelovej povahy, drobné opravy a opravy vo väčšom rozsahu v prenajatom nebytovom priestore znáša nájomca na vlastné náklady. Stavebné úpravy nie je nájomca oprávnený vykonať bez písomného súhlasu prenajímateľa a príslušného stavebného úradu.

VIII. Práva a povinnosti zmluvných strán

19. Nájomca je povinný doložiť prenajímateľovi kópie žiadostí predložené príslušným orgánom pri stavebných úpravách prenajatého majetku.

20. Nájomca sa zaväzuje po realizácii technického zhodnotenia prenajatého majetku predložiť prenajímateľovi doklad o ukončení a o výške technického zhodnotenia prenajatého majetku a to najneskôr do 30 dní od ukončenia realizácie technického zhodnotenia prenajatého majetku.“

Článok II. Ostatné dojednania

Podpisom tohto dodatku prenajímateľ súhlasí s výmenou strechy na budove so súpisným číslom 1687, postavenej na pozemku p. č. CKN 4376/4 v k. ú. Stará Ľubovňa a to na náklady nájomcu.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy v znení neskorších dodatkov, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté ostávajú naďalej v platnosti.
2. V zmysle § 13 odst. 1 písm. b) Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov je spracúvanie osobných údajov zákonné, ak spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba. Súhlas zmluvnej strany so spracovaním osobných údajov platí počas celej doby trvania zmluvného vzťahu upraveného touto zmluvou, resp. dodatkom.
3. Nájomca berie na vedomie skutočnosť, že prenajímateľ ako povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov podlieha povinnosti zverejňovania faktúr a objednávok a berie na vedomie právne účinky vyplývajúce z povinného zverejňovania zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka. Podpísaním zmluvy vyjadrujú svoj súhlas so zverejnením svojich identifikačných údajov uvedených v zmluve alebo inom doklade, ktorý sa povinne zverejňuje.
4. Tento dodatok je platný dňom jeho podpisania obidvoma zmluvnými stranami a účinný dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dodatku povinnou osobou.
5. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží prenajímateľ a dve vyhotovenia obdrží nájomca.
6. Tento dodatok bol zmluvnými stranami prečítaný, na znak toho, že obsahuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu i vlastnoručne podpísaný.

V Starej Ľubovni, dňa 29.09.2023
Za prenajímateľa:

V Starej Ľubovni, dňa 29.09.2023
Za nájomcu:

podpísané

.....

Mesto Stará Ľubovňa
PhDr. Ľuboš Tomko
primátor mesta

podpísané

.....

MARMON, s.r.o.
Pavol Kocurko
konateľ spoločnosti